GW ØggY]b A cYfg. 9fa]hh`i b[ Yb`bUW hØX`]WY a `Dc`nY]Y]bgUhn

8i]gVi f[. B UW GWi ggk UZZYb[YVfUi W Xi fW Dc`n]ghYb
Yfa]hhY`h`X]Y`GhUUhgUb k U`hgW UZh?`Yj Y`HÄhfz`&\*`ž`ghUfV"

5a `8]YbghU[ bUW a ]hhU[ ž`XYa `&+''5i [ i ghž`_Ua `Yg`]b A cYfg`ni
Y]bYa `hfU[ ]gWYb`J cfZU``ž`VY]`XYa `Y]b`&*!`Ä`f][Yf`A Ubb`hØX`]W
j Yf`Ymh`k i fXY``Dc`nY]VYUa hY`k i fXYb`ni `Y]bYa `9]bgUhn`[Yfi ZYbž
bUWXYa `NYi [ Yb`VYf]W hYhYbž`XUgg`Y]b`l bVY`UbbhYf`a Y`fYfY
DUggUbhYb`Ub[ Y[ f]ZZYb`i bX`VYXfc`h`UhhY``8]YgY`U`Ufa]YfYbXYb
6Yf]W hY`ZØ`fhYb`X]Y`9]bgUhn`fÄ`ZhY`]b`X]Y`GhfU»Y`a `GW ca a Yfž
k c`g]W`X]Y`G]hi Uh]cb`gW`bY``ni gd]hhY"

5`g`X]Y`6YUa hYb`XYb`HUh] YfXÄW h][ Yb`ZUbXYbž`k Uf`X]YgYf`Ui Z
XYa `; f]`dUfnYfk Y[``6Yf]W hYb`ni Zc`[Y`bÄ`Yfh]g]W`XYf`A Ubb`a]h
nk Y]A YggYfb`]b`XYf`<UbX`XYb`Dc`n]ghYb`i bX`ghY``hY`gc`Y]bY
U_i hY`6YXfc`li b[`XUf``8]Y`9]bgUhn`fÄ`ZhY`gU`Yb`g]W`[Ynk i b[Ybž
A U»bU`a Yb`ni `Yf[ fY]ZYbž`i a `g]W`gY`Vghi bX`UbXYfY`ni
gW`ØhnYbž`i bX`Yg`_Ua `ni `Y]bYa `GWi ggk UZZYb[YVfUi W"

9fa]hh`i b[ Yb`i bX`k Y]hYfY`GW f]hhY

B UW`XYa `GWi ggk UZZYb[YVfUi W`k i fXY`XYf`&\*!`Ä`f][ Y`gW`k Yf
j Yf`Ymh`i bX`Yf`U[`k Yb][ `gd`Ä`hYf`gY]bYb`J Yf`Yhni b[Yb``6Y`X]YgYa
J cfZU``_Ua `[ `ØW`\_]WYfk Y]gY`b]Ya UbX`UbXYfYg`ni `GW`UXYbž`k Ug
]b`gc`WYb`G]hi Uh]cbYb`cZh`b]W`h`XYf`i U``]gh``8]Y
GhUUhgUb k U`hgW UZh?`Yj Y`U`h`i a [ Y`YbX`Y]bY`A cfX`_ca a]gg]cb
XYf`8i ]gVi f[ Yf`?f]a]bU`dc`nY]Y]b[YgYmhž`i a `X]Y`[YbUi Yb
l a ghÄbXY`i bX`<]bhYf[fØbXY`XYf`HUh`ni `Ä`fYb"

8]Y`9fa ]hh`i b[Yb`ghY`Yb`bcW`Ua `5bZUb[ ž`i bX`Yg`[]Vh]]Y`Y

: fU[Ybž'X]Y`VYUbhk cfhYh'k YfXYb`a ØggYb" K Ufi a`k Uf`XYf`A Ubb
VYk UZZbYh3'; UV`Yg`j cf\Yf][Y`6Y[ Y[ bi b[ Yb`a]h`XYf`Dc`nY]ž'i bX
k Ug`ZØ\fhY`ni`gY]bYf`6YXfc\i b[`XYf`DUggUbhYb3`8]YgY`i bX
UbXYfY`5gdY`hY`k YfXYb`bi b`]bhYbgj]`j cb`XYb`9fa`]hhYfb
i bhYfgi W`h"

8 Yf`? cbhYI h'i bX`X]Y`F Y`Yj Ubn`XYg`J cfZU`g

J cfZÅ`Y`X]YgYf`5fhk YfZYb`Åi Z][`Y]b`@W`h`Ui Z`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`XYbYb`Dc`n]ghYb`]b`[ YZÅ`f`]W`Yb`G]hi Uh]cbYb
[Y[YbØVYfghY`Yb"8]Y`9bhgW`Y]Xi b[ ž`Y]bY`K UZZY`ni`n]Y`Ybž`]gh
ZØf`YXYb`6YUa`hYb`a`]h`Ybcfa`Yb`dgmW`]gW`Yb`i bX`fYW`h]W`Yb
6Y`Ughi b[ Yb`j YfVi bXYb"BUh]cbU`Y`8YVUhhYb`ØVYf`Dc`nY][ Yk U`h
i bX`XUg`f]W`h][ Y`A U»`Ub`; Yk U`hUb`k YbXi b[`g]bX`]b`XYb`Y`hnhYb
Å\`fYb`Ui`hYf`[Yk cfXYb"

8]Y`HfU[ ØX]Yž`X]Y`g]W`]b`A cYfg`YfY][bYh`U`hž`\_ØbbhY`YfbYi h
: fU[Yb`ni`XYb`Dfc`nYXi fYb`i bX`9h_]Yb`XYf`Dc`nY]`Ui Zk YfZYb"9g
VYghY`h`Y]b`k UW`gYbXYg`6YXØfZb]g`bUW`HfUbgdUfYbn`i bX
BUW`j c`n]Y`VUf`_Y]h]b`XYf`Dc`nY]!`i bX`G]W`Yf`Y]hgUfVY]hž
VYgcbXYfg`k Ybb`Yg`i a`XYb`9]bgUhn]j cb`hØX`]W`Yf`; Yk U`h[Y`h"
8]Y`² ZZYbh]W`_Y]h`a`ØW`hY`j YfghY`Ybž`k Y`W`Y`A U»`bU`a`Yb
Yf[f]ZZYb`k YfXYbž`i a`gc`W`Y`G]hi Uh]cbYb`ni`VYk Å`h][ Yb`i bX`k`j
X]Y`Dc`nY]VY`ØfXYb`Ui`g`XYb`9fZU`fi b[Yb`YfbYb`_ØbbYb"

8 Yf`J cfZU`_ØbbhY`Ui W`b`Yi Y`A U»`bU`a`Yb`i bX`F]W`h]b]Yb`ni`f
5i`gV]`Xi b[`j`cb`Dc`nY]_fÅZhYb`ni`f`i`c`[ Y`\UVYbž`]bgVYgcbXYfY`]a
l`a`[Ub[`a`]h`VYk UZZbYhYb`i bX`dgmW`]gW`]bghUV]`Yb`DYfgcbYb"9g
V`Y]Vh`UVni`k UfhYbž`k]Y`X]YgY`hfU[]gW`Y`G]hi Uh]cb`X]Y`ni`_ØbZh][Y
Dc`nY]UfVY]h`VYY]bZi`ggYb`k`j`fX"

8 Yf`GW`i`ggk UZZYb[ YVfUi W`i`bhYf`]Y[h`ghfYb[ Yb`fYW`h]W`Yb
F]W`h]b]Yb`i bX`VYXUfZ`Y]bYf`[ YbUi Yb`DfØZ`b[ ž`XU`Yf`ZØf`X]Y
VYhfcZZYbYb`6YUa`hYb`k ]Y`Ui W`ZØf`X]Y`5b[ Y`\Øf][Yb`XYg
J YfghcfVYbYb`k Y]hfY]W`YbXY`i`c`[ Yb`\U`h"8]Y`9fa`]h`i b[Yb
k YfXYb`YbhgW`Y]XYbX`gY]bž`i a`?`Uf`Y]h`ØVYf`X]Y`; YgW`Y`b]ggY
ni`gW`UZZYb`i bX`Y]bY`a`Ø[`]W`Y`K ]YXYf`c`i b[ `gc`W`Yf`J cfZÅ`Y`ni
j`Yfa`Y]XYb"

8]Y[YgY`gWUZh]WXY`8YVUhY`ØVYf`X]Y`F c`Y`XYf`Dc`]nY] ]b`XYf`
ÖZZYbh]WXYb`G]WXYf`Y]h`k ]fX`Xi`fW`X]YgYb`J`cfZU`g]WXYf`W`b]W`h
UVYVYb`" GhUhhXYggYb`_ÖbbhY`Yf`Y]b`? UhU`mgUhc`f`ZØf`h]YZ[ Y`YbXY
, VYf`Y[ i`b[Yb`ni`XYb`Yb[ ghYb`i`bX`5bZcfXYfi`b[ Yb`k`YfXYbž`a`]h
XYbYb`X]Y` ; YgY`gWUZh`i`bX`X]Y`C`fXbi`b[ g`ØhYf`\_cbZfcbh]Yfh]g]bX`

`?`cbhYI`h`XYf`Dc`]nY]Y]bgÄhnY`]b`8Yi`hgW`UbX`

≠b`8Yi`hgW`UbX`g]bX`Dc`]nY]Y]bgÄhnYž`VY]`XYbYb`GW`i`ggk`UZZYb
Y]b[YgYhnh`k`YfXYbž`Y]b`gYbg]V`Yg`H`Ya`U`"8]Y`fYW`h]W`Yb
F`U`a`YbVYX]b[ i`b[Yb`g]bX`_`Uf`XYZ]b]Yfh`8]Y`Dc`]nY]`XUfZ`]a` :`U`Y
Y]bYf`U`_i`hYb`6YXfc`i`b[`ZØf`@YVYb`i`bX` ; Ygi`bX`Y]hj`cb`DYfgcbYb
Y]bgW`fY]hYb`i`bX`[Y[YVYbYbZU`g`GW`i`ggk`UZZYb`j`Yfk`YbXYb`"8]Y
 ; YbY`a`][i`b[ Yb`i`bX`X]Y`I`a`ghÄbXYž`i`bhYf`XYbYb
K`UZZYb[ YVfUi`W`YfZc`[Yb`\_Ubbž]g]bX`]a` `Dc`]nY]fYW`h`XYf`
Yk`Y] ][ Yb`6i`bXYg`ÄbXYf`[ YfY[ Y`h`

9]b`Ugma`a`Yhf]gWXYf`5bgh]Y[`j`cb`VYk`UZZbYhYb`5b[ f]ZZYb`Ui`Z
Dc`]nY]VYUa`hY`gck`jY`ni`bY`a`YbXY` ; Yk`U`hVYfY]hgWUZh]b`XYf`
 ; YgY`gWUZh`VYY]bZi`ggYb`X]Y`K`U`fbY`a`i`b[`gc`W`Yf`9]bgÄhnY`
8]Y`8]g`_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`Ub[Ya`YggYbY`FYU`\_h]cb`XYf`Dc`]nY]`Ui`Z
6YXfc`i`b[Yb`]gh]b`XYb`YhnhYb`Ä`fYb`]bhYbg]j`Yf`[Yk`cfXYb`
<]YfVY]`gd]Y`Yb`Ui`W`ghU]gh]gWXY`9f`YVi`b[Yb`Y]bY`F`c`Y`

GhUh]gh]_Yb`ØVYf`Dc`]nY]Y]bgÄhnY`i`bX
GW`i`ggk`UZZYb[ YVfUi`W`

@Ui`h`XYa` `6i`bXYg`_f]a` ]bU`Ua`h`f6?`5`É`gUb`_`X]Y`5bnU`XYf`
GW`i`ggk`UZZYb[ YVfUi`W`g! :`Ä`Y`]b`XYb`YhnhYb`Ä`fYbž`YXcW`]gh
X]Y`NU`XYf`5b[ f]ZZY`Ui`Z`Dc`]nY]VYUa`hY`[ Ygh]Y[ Yb`" `a` `Ä`f`&\$&&
fY[]ghf]YfhY`XUg`6?`5`]a` `F`U`a`Yb`XYf` `Dc`]nY]`]WXYb
?f]a` ]bU`ghU]gh]_` ]bg[ YgUa`h`ØVYf`)`\$`\$\$`\$` ; Yk`U`h`j`YfVfYWXYb
[Y[Yb`6YUa`hYž`k`Ug`Y]bYb`5bgh]Y[`]a` `J`Yf[`Y]W`ni`XYb`J`cf`U`fYb
XUfghY`h`8]Y`8`UhYb`nY][ Yb`Y]bY`VYgc`f[b]gYffY[YbXY`HYbXYbnž
X]Y`gck`c`dc`]h]gW`U`g`Ui`W`[ YgY`gWUZh]W`X]g`_i`h]Yfh`k`]fX`

6?5

Ni XYa` [ ]Vh'Yg`]b`XYf`² ZZYbh`]Wk\_Y]h`k UWk gYbXY`6YXYb_Yb
 \]bg]Wk h`]Wk`XYf`5i gV]`Xi b [`i bX`9]bUfVY]hi b [`bYi Yf
 Dc`]nY]VYUa hYf`]a `i a [ Ub [ `a]h`\_f]h]gWk Yb`9]bgUhg]hi Uh]cbYb`"
 Ghi X]Yb` \ UVYb`Yf [YVYbž`XUgg`gcf [ZÄ`h] [ Y`J cfVYfY]hi b [`i bX
 XYYg_U`]YfYbXY`A U» bU`a Yb`Yb hgWk Y]XYbX`g]bXž`i a`XYb`9]bgUhn
 j cb`GWk i ggk UZZYb`ni `a ]b]a ]YfYb`"9]b`6Yf]Wk h`XYg`8Yi hgWk Yb
 Dc`]nY] [ Yk Yf\_gWk UZh`nY] [hž`XUgg`bUWk`Y]bYf`j YfVYggYfhYb
 5i gV]`Xi b [ `]b`?cbZ]\_hg]hi Uh]cbYb`X]Y`Bchk YbX] [ \_Y]h`ni a
 GWk i ggk UZZYb [YVfUi Wk`]b`j]Y`Yb` : Ä`Yb`j Yff]b [Yfh`k YfXYb`_Ubb`"

² ZZYbh`]Wk Y`F YU_h]cbYb`i bX
 [YgY`gWk UZh`]Wk Y`8 ]g\_i gg]cb`

B UWk`XYa` hfU []gWk Yb`J cfZU`]]b`A cYfg` \ UVYb`g]Wk`j YfgWk]YXYbY
 Cf [Ub]gUh]cbYb`i bX`Dc`]h]\_j YfhfYhYf`ni `K cfh [ Ya`Y`XYh`"9g []Vh
 Y]bYb`ghUf\_Yb`5i Zfi ZbUWk`a`Y`f`HfUbgdUfYbn`]b`XYf
 9fa]h`i b [ gUfVY]h`gck]Y`ni f`J YfVYggYfi b [`XYf
 G]Wk Yf`Y]hga U» bU`a Yb`ZØf`Dc`]nY]VYUa hY`"8]Y`8]g_i gg]cb
 Zc_i gg]Yfh`g]Wk`Ui ZX]Y`6U`UbW`nk ]gWk Yb`XYa`GWk i hn`j cb
 Dc`]n]ghYb`i bX`XYa`F YWk h`XYf`² ZZYbh`]Wk\_Y]h`Ui Z: f]YXYb`i bX
 G]Wk Yf`Y]h`"

Ni XYa` ZcfXYfb`6Øf [YffYWk hgc f [Ub]gUh]cbYb`Y]bY` [YbUi YfY
 l bhYfgi Wk i b [`XYf`9]bgUhdFU_h]_Yb`XYf`Dc`]nY]ž`i a`a`Ö [`]Wk Y
 , VYffYU_h]cbYb`ni`j Yf` \ ]bXYfb`"8]Y`VYhfc ZZYbYb`6YUa hYb`k YfXYb
 cZh`i b`X]Y`8 ]g\_i gg]cb`i a`Dc`]nY] [Yk U`h`Y]bVYnc [Ybž`i bX`Yg []Vh
 6YghfYVi b [Ybž`GWk i`i b [Yb`ni f`8YYg_U`Uh]cb`i bX`ni` [Yk U`hžfY]Yf
 ?ca`a`i b]_Uh]cb`Ui gni`k Y]hYb`"

9g`V`Y]Vh`UVni`k UfhYbž`k Y`Wk Y`i a`ZUggYbXYb`A U» bU`a Yb
 Yf [f]ZZYb`k YfXYbž`i a`X]Y`G]Wk Yf`Y]h`gck c` \ `XYf`Dc`]nY]VYUa hYb
 U`g`Ui Wk`XYf`N]j]`VYj Ö`_Yfi b [`ni` [Yk Ä`f`Y]ghYb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY